



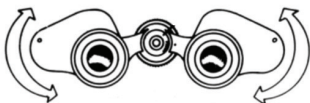
|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>A.</b><br>Eyepiece<br>Oculaire<br>Okular<br>Oculare<br>Ocular   | <b>B.</b><br>Diopter Adjustment<br>Réglage de la dioptrie<br>Dioptrieinstellung<br>Regolazione della diottria<br>Ajuste de dioptria | <b>C.</b><br>Objective Lens<br>Objectif<br>Objektivlinse<br>Lente dell'obiettivo<br>Objetivo   |
| <b>D.</b><br>Rubber Eyecup<br>Cillette caoutchouc<br>Gummi-Okularmuscheln<br>Paracchi in gomma<br>Cilindros protectores<br>de goma | <b>E.</b><br>Focuser<br>Dispositif de mise au point<br>Fokussierer<br>Focalizzatore<br>Enfoque                                      | <b>F.</b><br>Tripod Adapter Port<br>Filetage de l'adaptateur de trépied<br>Stativadapter-Gewinde<br>Raccordo per l'adattatore per<br>treppiedi<br>Adaptador para trípode |

## ENGLISH

Thank you for purchasing Celestron binoculars. We hope you will have many years of adventures with them. To maximize your enjoyment of the binoculars, please read these instructions before using them.

### Adjusting the Interpupillary Distance (IPD)

Lift the binoculars up to your eyes (using both hands) and look through them at an object in the distance. Move the two halves of the binoculars about the hinge until you see one clear circle of image through both eyes.



### Adjusting the Diopter

1. Close your right eye and look through the left side of the binoculars with your left eye at the subject matter. Rotate the center focusing wheel until the image appears in sharp focus.
2. Close your left eye and look through the right eyepiece. Rotate the diopter adjustment dial on the right eyepiece until the image appears in sharp focus.
3. Now look through both eyepieces with both eyes open. Since you've already adjusted the right eyepiece, use only the center focusing wheel to refocus on a new object at a different distance.

**For complete specifications and warranty information, visit:**  
[celestron.com/support/warranties](http://celestron.com/support/warranties)

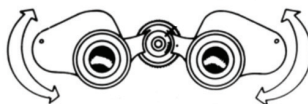
© 2020 Celestron • All rights reserved • [celestron.com/pages/technical-support](http://celestron.com/pages/technical-support) • 2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 USA • 09-20

## FRANCAIS

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de jumelles Celestron. Nous espérons qu'elles vous procureront des années de satisfaction. Pour utiliser vos jumelles au mieux, veuillez préalablement lire ce mode d'emploi et ces consignes d'entretien.

## Réglage de la distance interpupillaire (DIP)

Mettez les jumelles devant vos yeux (en les tenant des deux mains) et regardez un objet éloigné avec. Déplacez les deux tubes droits des jumelles au niveau de la charnière jusqu'à ce que vous aperceviez un cercle d'image net avec les deux yeux.



## Réglage de la dioptrie

1. Fermez l'oeil droit et regardez l'image observée avec l'oeil gauche à travers le tube gauche des jumelles. Tournez la molette centrale de mise au point jusqu'à ce que l'image soit parfaitement nette.
2. Fermez votre oeil gauche et regardez dans l'oculaire de droite. Faites tourner la molette de réglage de dioptrie sur l'oculaire de droite jusqu'à ce que l'image apparaisse parfaitement nette.
3. Regardez maintenant dans les deux oculaires avec les deux yeux. L'oculaire droit venant d'être réglé, utilisez uniquement la molette centrale de mise au point pour refaire la mise au point sur un nouvel objet situé à une distance différente.

**Pour connaître les spécifications complètes et informations sur le garantie:** [celestron.com/support/warranties](http://celestron.com/support/warranties)

© 2020 Celestron • Tous droits réservés • [celestron.com/pages/technical-support](http://celestron.com/pages/technical-support) • 2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 USA • 09-20

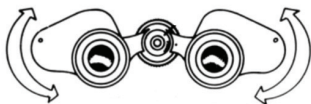
## DEUTSCH

Wir bedanken uns, dass Sie ein Celestron-Fernglas gewählt haben, und hoffen, dass Sie viele Jahre mit dem Fernglas zufrieden sein werden. Bitte lesen Sie die nachfolgenden Bedienungs- und Pflegeanweisungen, um Ihr Fernglas optimal zu nutzen.

## Einstellen der Pupillendistanz (PD)

Halten Sie hierzu das Fernglas (mit beiden Händen) vor die

Augen und betrachten Sie durch das Fernglas ein Objekt in der Ferne. Bewegen Sie die beiden Fernglashälften am Gelenk, bis Sie mit beiden Augen einen deutlichen Bildkreis sehen.



## Dioptrieeinstellung

1. Schließen Sie das rechte Auge und schauen Sie durch die linke Fernglasseite, wobei das linke Auge ein bestimmtes Objekt betrachtet. Drehen Sie am Mitteltrieb, bis das Bild scharf angezeigt wird.
2. Schließen Sie Ihr linkes Auge und schauen Sie durch das rechte Okular. Drehen Sie am Dioptrieneinstellrad am rechten Okular, bis das Bild scharf erscheint.
3. Schauen Sie jetzt mit geöffneten Augen durch beide Okulare. Da Sie bereits das rechte Okular eingestellt haben, verwenden Sie nur das Mitteltrieb, um die Schärfe für ein neues Objekt bei einer anderen Entfernung neu einzustellen.

### Für vollständige technische Daten und Produktinformationen:

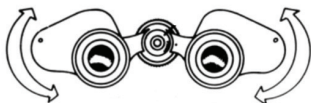
[celestron.com/support/warranties](https://www.celestron.com/support/warranties)

© 2020 Celestron • Alle Rechte vorbehalten • [celestron.com/pages/technical-support](https://www.celestron.com/pages/technical-support) • 2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 USA • 09-20

## ITALIANO

Grazie per aver acquistato questo binocolo Celestron che vi offrirà molti anni di divertimento. Per ottenere prestazioni ottimali, leggere queste istruzioni per l'uso e la cura dello strumento.

**Regolazione della distanza interpupillare (DIP)** Portare il binocolo in corrispondenza degli occhi (usando entrambe le mani) e guardare un oggetto distante. Ruotare le due metà del binocolo attorno alla cerniera fino a quando non si vede un chiaro cerchio di immagine attraverso entrambi gli occhi.



## Regolazione della diottria

1. Chiudere l'occhio destro e guardare attraverso l'oculare sinistro del binocolo. Ruotare la rotella centrale di messa a fuoco fino a quando l'immagine non appare nitida.
2. Chiudere l'occhio sinistro e guardare attraverso l'oculare destro. Ruotare la ghiera di regolazione diottrica sull'oculare destro finché l'immagine non appare nitida.
3. Guardare attraverso entrambi gli oculari, con entrambi gli occhi. Poiché l'oculare destro è già stato regolato, usare solo

la rotella centrale di messa a fuoco per rimettere a fuoco un nuovo oggetto ad una distanza diversa.

**Per le specifiche e le informazioni di garanzia complete:**  
[celestron.com/support/warranties](https://www.celestron.com/support/warranties)

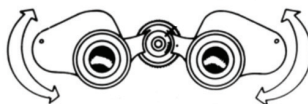
© 2020 Celestron • Tutti i diritti riservati • [celestron.com/pages/technical-support](https://www.celestron.com/pages/technical-support) • 2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 USA • 09-20

## ESPAÑOL

Le damos las gracias por la compra de sus binoculares de Celestron y esperamos que los disfrute durante muchos años. Para disfrutar sus binoculares al máximo, lea primero estas instrucciones sobre su uso y mantenimiento.

### Ajuste de la distancia interpupilar (o por sus siglas en inglés IPD)

Eleve los binoculares hacia los ojos (utilizando ambas manos) y mire por ellos a un objeto alejado. Mueva las dos mitades de la unidad hasta que vea la imagen de un círculo claro por ambos ojos.



### Ajuste de la dioptría

1. Cierre el ojo derecho y por el lado izquierdo de los binoculares mire con el ojo izquierdo al objeto en particular. Gire la rueda de enfoque central hasta que la imagen aparezca bien enfocada.
2. Cierre el ojo izquierdo y mire por el ocular derecho. Gire el dial de ajuste de dioptría del ocular derecho hasta que la imagen aparezca con enfoque definido.
3. Ahora mire por ambos oculares con ambos ojos abiertos. Como ya ha ajustado el ocular derecho, utilice sólo la rueda de enfoque central para volver a enfocar un nuevo objeto a una distancia diferente.

**Para especificaciones e información completa de la garantía:**  
[celestron.com/support/warranties](https://www.celestron.com/support/warranties)

© 2020 Celestron • Todos los derechos reservados • [celestron.com/pages/technical-support](https://www.celestron.com/pages/technical-support) • 2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 USA • 09-20